
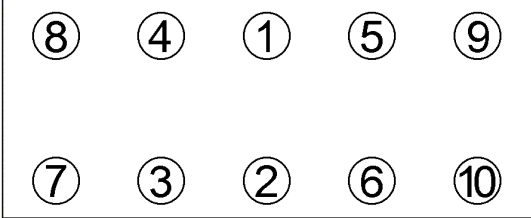


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	505.310	 Das Original		
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo	Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete			
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	1. Schritt: Pos. 1-10 <input type="checkbox"/> 30 Nm <input checked="" type="checkbox"/> 50° <input checked="" type="checkbox"/> 3 min <input type="checkbox"/> 25 Nm <input checked="" type="checkbox"/> 107° <input checked="" type="checkbox"/> 20 min; abmontieren der Ansaugleituna-	2. Schritt: Pos. 1-2 <input type="checkbox"/> 25 Nm <input checked="" type="checkbox"/> 107°	3. Schritt: Pos. 3-10 <input type="checkbox"/> 25 Nm <input checked="" type="checkbox"/> 107° Abstützungs- schrauben montieren	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
<input checked="" type="checkbox"/>	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
<input checked="" type="checkbox"/>	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
<input type="checkbox"/>	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
<input checked="" type="checkbox"/>	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
<input checked="" type="checkbox"/>	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Clio ab 1994→1998				
Megane ab 1996→1999				
Mot.: F7R 700, F7R 710, F7R 714				
2,0 Ltr. 16 V, 4 Zyl., 108/110 KW				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*505.310*	